

## **Dodatok č. 1 k Zmluve**

### **o nájme pozemkov na poľnohospodárske účely,**

uzatvorenej podľa zákona č. 504/2003 Z.z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších zmien a doplnkov, zo dňa 31.03.2022,

medzi zmluvnými stranami:

#### **Prenajímateľ:**

Názov: Obec Turie  
Adresa: Turie 214, 013 12 Turie  
IČO: 00648060  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s., Bratislava  
IBAN: SK54 0900 0000 0051 6888 0905  
V zastúpení Alica Kostolná – starostka obce  
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

#### **Nájomca:**

Obchodné meno spoločnosti: ROLSPOL, s. r. o.  
Adresa: Turie 525, 013 12 Turie  
IČO: 36375934  
V zastúpení Katarína Chovanová - konateľka spoločnosti  
(ďalej len „nájomca“)

Zmluvné strany sa vzájomne dohodli na tomto Dodatku č. 1 (ďalej len „Dodatok“), ktorým sa mení Zmluva o nájme na poľnohospodárske účely, zo dňa 31.03.2022, a to nasledovne:

### **I.**

*Znenie článku I. odsek 3 sa nahrádza novým znením a to nasledovne:*

Prenajímateľ dáva do prenájmu nájomcovi pozemky v k.ú. Turie o výmere 33 037 m<sup>2</sup> a to parcely registra C:

| <b>Číslo parcely</b> | <b>List vlastníctva</b> | <b>Druh pozemku</b>         | <b>Celková výmera v m<sup>2</sup></b> | <b>Nájom výmera v m<sup>2</sup></b> |
|----------------------|-------------------------|-----------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|
| 2015                 | 3298                    | Ostatná plocha              | 1849                                  | 35                                  |
| 2076                 | 3298                    | Zastavaná plocha a nádvorie | 5841                                  | 128                                 |

|        |      |                             |       |      |
|--------|------|-----------------------------|-------|------|
| 2094   | 3298 | Ostatná plocha              | 80    | 1    |
| 2113   | 3298 | Trvalý trávny porast        | 258   | 104  |
| 2146   | 3298 | Zastavaná plocha a nádvorie | 2179  | 1733 |
| 2209   | 3298 | Ostatná plocha              | 1682  | 15   |
| 2331   | 3298 | Ostatná plocha              | 5325  | 14   |
| 2332   | 3298 | Ostatná plocha              | 133   | 133  |
| 2333   | 3298 | Ostatná plocha              | 291   | 149  |
| 2398   | 3298 | Zastavaná plocha a nádvorie | 2324  | 831  |
| 2414   | 3298 | Zastavaná plocha a nádvorie | 4941  | 2462 |
| 2573/3 | 3298 | Zastavaná plocha a nádvorie | 13703 | 3314 |
| 2605/1 | 3298 | Ostatná plocha              | 8839  | 8771 |
| 2612   | 3298 | Zastavaná plocha a nádvorie | 1661  | 1651 |
| 2644   | 3298 | Ostatná plocha              | 4133  | 606  |
| 2669   | 3298 | Zastavaná plocha a nádvorie | 2431  | 2421 |
| 2701   | 3298 | Zastavaná plocha a nádvorie | 1943  | 38   |
| 2731   | 3298 | Orná pôda                   | 747   | 119  |
| 2738   | 3298 | Zastavaná plocha a nádvorie | 427   | 1    |
| 2739   | 3298 | Zastavaná plocha a nádvorie | 870   | 706  |
| 2772   | 3298 | Zastavaná plocha a nádvorie | 6829  | 1946 |
| 2782   | 3298 | Ostatná plocha              | 2478  | 232  |
| 2783   | 3298 | Zastavaná plocha a nádvorie | 2161  | 1656 |
| 4273   | 3298 | Zastavaná plocha a nádvorie | 299   | 299  |
| 4344   | 3298 | Zastavaná plocha a nádvorie | 1557  | 369  |
| 4345   | 3298 | Trvalý trávny porast        | 873   | 365  |
| 4363   | 3298 | Zastavaná plocha a nádvorie | 3298  | 577  |
| 4367   | 3298 | Trvalý trávny porast        | 975   | 509  |
| 4372   | 3298 | Ostatná plocha              | 1213  | 68   |
| 4373   | 3298 | Zastavaná plocha a nádvorie | 1188  | 1166 |
| 4407   | 3298 | Zastavaná plocha a nádvorie | 1602  | 1422 |
| 4408   | 3298 | Trvalý trávny porast        | 3090  | 1196 |

## II.

*Znenie článku II. odsek 1 Zmluvy o nájme sa nahrádza novým znením nasledovne:*

Nájomné za pôdu je stanovené v súlade s odsúhlaseným uznesením Obecného zastupiteľstva

Turie číslo 11/XII/2023 z 31. 10. 2023. Nájomné je splatné do 31.10. bežného roka.

Odsúhlasené nájomné:

- TTP, orná pôda, zastavené plochy (v skutočnosti TTP) – 0,0030 eur/rok/1 m<sup>2</sup>
- Ostatné plochy (porastené krovinami), vodné plochy – 0,0015 eur/rok/1 m<sup>2</sup>

| Druh | Eur/m <sup>2</sup> | Nájom – m <sup>2</sup> | Suma         |
|------|--------------------|------------------------|--------------|
| OrP  | 0,003              | 119                    | 0,36         |
| TTP  | 0,003              | 2 174                  | 6,52         |
| ZP   | 0,003              | 20 720                 | 62,16        |
| OsP  | 0,0015             | 10 024                 | 15,04        |
| VP   | 0,0015             | 0                      | 0            |
|      | <b>Spolu</b>       | <b>33 037</b>          | <b>84,08</b> |

Zvýšenie nájomného je možné meniť jednostranným úkonom zo strany nájomcu – oznámením o zvýšení nájmu po schválení Obecným zastupiteľstvom v Turí.

### III.

*Znenie článku IV. Zmluvy o nájme sa upravuje tak, že sa z neho vypúšťa text:*

- parcelu C KN 2397 po pozemok C KN 2403 nebude orať, ale bude ju kosiť ako TTP,

### IV.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom zverejnenia v CRZ.

Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok prečítali a s jeho obsahom bez výhrad súhlasia.

V Turí, \_\_\_\_\_ 2023

**Príloha:** 1x Uznesenie 11/XII/2023 z 31. 10. 2023

---

**Prenajímateľ**

---

**Nájomca**